

DK-Copenhagen: Scanning services

OJ S 114/2013 14/06/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Brandvæsen

Postal address: Bag Rådhuset 3

Town: København V

Postal code: 1550

Country: Denmark

For the attention of: Birgitte Stræde

E-mail: bistr@okf.kk.dk

Additional information can be obtained from:

Official name: Merzell Danmark A/S

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/39462651.aspx>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Merzell Danmark A/S

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/39462651.aspx>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Merzell Danmark A/S

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/39462651.aspx>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Digitalisering af byggesagsarkiv.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: Byen København

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Københavns Kommune v. Københavns Brandvæsen (herefter benævnt KB) har besluttet at få KBs byggesager og byggesagsarkiv gjort tilgængelige i digital form.

Digitaliseringen af det fysiske arkiv vil tillige være en styrkelse af byggesagsbehandlingen i KB og vil kunne underbygge den operative indsats.

Indledningsvist bemærkes, at de definitioner, der er indeholdt i kontrakten, tilsvarende er anvendt i nærværende generelle udbudsbetingelser. Tilbudsgiverne opfordres derfor til at gøre sig bekendt med de i kontrakten indeholdte definitioner.

Procedure:

Ordregiver har valgt at gennemføre denne opgave digitalt igennem Mercell Danmark A/S.

For at deltage i opgaven kopieres dette link til din internetbrowser: <http://permalink.mercell.com/39462651.aspx>

Her tilmelder du dig opgaven ved at trykke på ikonet foroven: »Meld din interesse«. Såfremt du ikke er licenshaver hos Mercell Danmark A/S skal du udfylde en registrering af dit firma.

Denne registrering er nødvendig for din videre deltagelse og er uden omkostninger.

Efter afsendelse af registreringen har du gratis adgang til alle udbudsdokumenter. Du vil modtage login koder til: www.mercell.dk indenfor normal arbejdstid og kan derefter afsende dit tilbud/ansøgning.

II.1.6. CPV code(s)

79999100 Scanning services, 72252000 Computer archiving services, 72313000 Data capture services, 72314000 Data collection and collation services, 72512000 Document management services, 72514000 Computer facilities management services, 79999000 Scanning and invoicing services, 79999100 Scanning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Endelig beslutning om hosting kontra installation på egne servere er endnu ikke taget, hvorfor der ønskes tilbud på hosting af arkivløsning jf. også option 1.

Beslutning om hosting vil blive taget inden kontraktindgåelse.

Aftalen træder i kraft ved aftalens underskrift af begge parter og ophører uden yderligere varsel 5 år efter underskrivelsen til den 1. i en måned. KB er dog berettiget til 1 gang at forlænge aftalen i op til 12 måneder og på i øvrigt uændrede vilkår med et skriftligt varsel på 6 måneder.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Leverandøren skal stille sikkerhed til opfyldelse af leverandørens forpligtelser overfor KB i medfør af kontrakten. Sikkerheden skal svare til 10 % af den samlede kontraktsum.

Sikkerheden skal stilles senest 8 dage efter kontraktens indgåelse. Sikkerheden skal stilles af et anerkendt pengeinstitut eller forsikringsselskab på anfordringsvilkår. Sikkerheden bortfalder ved godkendelse af 2. overtagelsesprøve.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tro og love-erklæring om at tilbudsgiver ikke har ubetalt forfalden gæld til det offentlige, som overstiger 100 000 DKK, jf. lovbekendtgørelse nr. 336 af 13. maj 1997 om begrænsning af skyldneres muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger m.v. Erklæring om at tilbudsgiver ikke befinder sig i en situation omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudsdirektivets artikel 45.

Tilbudsgiverne opfordres til at anvende den skabelon, der indgår i udbudsbetingelserne som Bilag A, som udfyldes, underskrives og uploades i Mercell.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Udfyldt nøgletalsformular, Bilag B, som udfyldes, underskrives og uploades i Mercell.

Erklæring om virksomhedens økonomi, Bilag C, som udfyldes, underskrives og uploades i Mercell.

Minimum level(s) of standards possibly required: Såfremt tilbudsgiver ikke kan fremlægge ovennævnte oplysninger vedrørende sin finansielle og økonomiske kapacitet (f.eks. fordi tilbudsgiver er etableret inden for de seneste 3 år), skal tilbudsgiver vedlægge revisorerklæring, der redegør for tilbudsgivers finansielle og økonomiske kapacitet. Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen (f.eks. underleverandører eller andre virksomheder i samme koncern som tilbudsgiver) skal tilbudsgiver godtgøre, at tilbudsgiver kan råde over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse, eksempelvis ved en skriftlig erklæring fra pågældende enhed med enhedens tilsagn om, at der stilles de nødvendige ressourcer til rådighed.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Liste over de betydeligste tilsvarende eller lignende tjenesteydelser, som tilbudsgiver har udført i løbet af de sidste 3 år med angivelse af omtrentligt kontraktbeløb, tidspunkt for levering, navn på den offentlige eller private modtager samt eventuel kontaktperson, som KB har mulighed for at kontakte, Bilag D, som udfyldes, underskrives og uploades i Mercell.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindstekrav til tilbudsgivers tekniske kapacitet: Tilbudsgiver skal have udført mindst 3 tilsvarende eller lignende tjenesteydelser inden for de sidste 3 år.

Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen (f.eks. underleverandører eller andre virksomheder i samme koncern som tilbudsgiver) skal tilbudsgiver godtgøre, at tilbudsgiver kan råde over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 2.8.2013 - 12:59

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

2.8.2013 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 2.1.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 2.8.2013 - 13:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Håndhævelseslovens § 7 fastsætter følgende klagefrister for EU-udbud, som ordregiver henholder sig til:

- (1) Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, jf. Håndhævelseslovens § 2, stk. 1, nr. 1, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.
- (2) Klager over andet end ordregivers prækvalifikationsbeslutninger under nr. (1) skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:
- 45 dage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
 - 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.
 - 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. Håndhævelseslovens § 2, stk. 2.
- (3) Klager over kontraktindgåelse uden gennemførelse af udbud efter Håndhævelseslovens § 4 skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende.
- Ovenstående gælder også for sagsanlæg ved domstolene om, at de regler, der er nævnt i Håndhævelseslovens § 1, stk. 2, nr. 1 og 2, er overtrådt, og sagsøgeren ikke forinden har indgivet klage til Klagenævnet for Udbud herom.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.6.2013